

DICAS DE PASSEIO

As informações a seguir estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Favor confirmar antes de se deslocarem.

Resultados do Concurso Fotográfico do NIC (NICフォトコンテスト結果発表)

O Concurso Fotográfico do NIC realizado entre 1º de Julho a 15 de Novembro último, contou com a participação de 25 fotos. Após votação realizada até o dia 15 de Novembro, tanto pelo Facebook como no balcão de informações, foram escolhidas as melhores fotos. A seguir apresentamos o resultado do concurso.

Resultado da votação via Facebook (da esquerda para a direita, 1º, 2º e 3º lugares)



18. Arnold Arief "Nagoya Port Hanabi With Beautiful Memories" (Hanabi do Porto de Nagoya com belas recordações)



1. Natally Santos "Encontro com a Natureza"



9. Ha Yen Chi "Unintended Alignment" (Alinhamento não intencional)

Resultado da votação no Balcão de Informações (da esquerda para a direita, 1º, 2º e 3º lugares)



22. Jorge Tallon "Morning Nagoya" (Manhã de Nagoya)



5. Charles Keller "Sakura Stroll" (Passeio pelas cerejeiras)



17. Mrunal Bedekar "Innocent koala" (Coala inofensivo)

19º Kota Takoage Matsuri (第19回こうたの風揚げまつり)

Para comemorar a entrada do novo ano, a cidade de Kota, realiza todos os anos o tradicional festival de pipas. São pipas de vários tamanhos, onde as maiores chegam a atingir mais de 16,5m²! Estarão reunidas neste festival, cerca de 180 pipas, desde grupos locais a amantes desta tradição de todo Japão. Para animar o festival, será realizado ainda apresentação no palco, apresentação de taiko, jogos para as crianças, além de barraca de comida típica. Uma forma tradicional de comemorar a entrada do ano.

Data: 10 (domingo) de Janeiro de 2016 das 9h às 13h30 (em caso de chuva, será realizada exposição de pipas no JA Aichi Mikawa Kota Einou Center, no Nishi Mikawa Fudegaki Senkajo)

Local: Aichi-ken Nukata-gun Kota-cho Oaza Hishiike

Acesso: da estação [Kōda] da linha de trem JR Tokaido Honsen ou da prefeitura de Kota, pegar ônibus até o local.

Atenção: não há estacionamento no local, recomenda-se utilizar os transportes públicos.

Informações: Kota Takoage Matsuri Jikko linkai Jimukyoku (Comitê Executivo do Festival de Pipas de Kota)

Tel: 0564-62-1111 (ramal 197) (em japonês) **Foto:** cedida pelo Kota Takoage Matsuri Jikko linkai Jimukyoku



Nabana no Sato "Iluminação de Inverno [Heidi]" (「なばなの里イルミネーション」×「アルプスの少女ハイジ」)

A bela paisagem dos Alpes Suíços do desenho animado Heidi, fascinou a todos, alimentando o desejo de um dia poder estar nessas montanhas ou de ver de perto a maravilhosa paisagem. A iluminação do parque neste inverno está representando esta maravilhosa paisagem, dos Alpes Suíços, do famoso pico Matterhorn, do colorido gramado verde e as flores coloridas aos pés do monte Alm, mostrando a variação das estações, inclusive os personagens do desenho animado Heidi, numa tela de 35m de altura por 120m de largura. Não percam ainda os tradicionais túneis de luzes, de 200m e de 100m, a maior iluminação aquática e outros pontos famosos. Venha conferir!

Período: até 8 (domingo) de Maio iluminação por volta das 17h às 21h (fechamento do parque) (poderá haver mudança do horário conforme horário do por-do-sol)

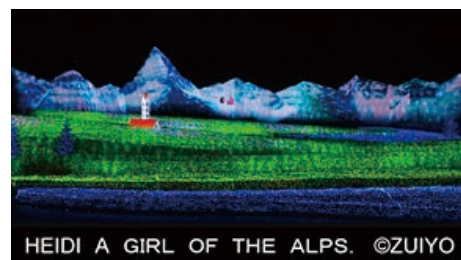
Horário de funcionamento: dias úteis e 11/Fevereiro das 9h às 21h (exceto 1/Março a 8/Maio), Sábados, domingos, feriados e de 1/Março a 8/Maio das 9h às 22h

Local: Nabana no Sato – Mie-ken Kuwana-shi Nagashima-cho Komae Urushibata 270 banchi

Ingresso: 2.100 ienes a partir do primário (incluso vale compras no valor de 1.000 ienes utilizável somente dentro do parque)

Acesso: da estação de [Nagashima] da linha de trem Kintetsu, pegar o ônibus de acesso direto ao parque (adultos 220 ienes, crianças 110 ienes). De Nagoya, poderá utilizar o ônibus direto, saindo do terminal da Meitetsu. Não há necessidade de reserva, poderá adquirir as passagens no Meitetsu Bus Center, no 4º andar, terminal 22. Adultos 890 ienes e crianças do primário 450 ienes

Informações: Nabana no Sato – Tel: 0594-41-0787 (em japonês) **Website:** http://www.nagashima-onsen.co.jp/ **Foto:** cedida pelo Nabana no Sato



HEIDI A GIRL OF THE ALPS. ©ZUIYO

DICAS CULTURAIS

As informações a seguir estão sujeitas a alterações ou cancelamentos sem aviso prévio, conforme determinações dos organizadores.

50º Aniversário da Kaiyodo [Kaiyodo Figure World] (海洋堂50周年記念 海洋堂フィギュアワールド)

Em 2015 a empresa Kaiyodo comemorou 50 anos desde sua fundação. Iniciou suas atividades numa pequena loja de modelismo em Osaka, em 1964, tornando-se um ponto de encontro dos fãs de modelismo, iniciando assim a produção de figuras de modelagem. Iniciou produzindo figuras de personagens que eles mesmos queriam, como "kits de garagem", antes da criação fenomenal das figuras como brindes de doces. As figuras de modelagem, mais tarde, entraram em fusão com a cultura "Otaku", através da colaboração com Takashi Murakami, reconhecido internacionalmente como obras de arte, desenvolvendo novos produtos como o projeto Museu Cápsula e o Cápsula Q. Estes não são somente a história da Kaiyodo, mas também a oportunidade de refletir sobre como a miniatura veio a assumir seu lugar na cultura. Em comemoração aos 50 anos da Kaiyodo, esta exposição apresenta a história e as transições da empresa através de uma grande variedade de obras, desde sua fundação até as obras atuais. As criações de miniaturas de modelagem de artistas internacionalmente reconhecidos também são destaques desta exposição. Não percam!



© KAIYODO

Data: até 17 (domingo) de Janeiro das 10h às 19h30. 31/Dezembro e 17/Janeiro até as 18h. Entrada permitida até 30 minutos antes do fechamento. Fechado dia 1º de janeiro.

Local: Matsuzakaya Bijutsukan (Museu de Artes Matsuzakaya) – Nagoya-shi Naka-ku Sakae 3-16-1

Ingresso: adultos 1.000 ienes, colegiais e universitários 800 ienes, ginásiais 400 ienes. Crianças até o primário gratuito.

Acesso: saída 6 da estação [Yabacho] do metrô da linha Meijo, através da passagem direta ou 5 minutos da saída 16 da estação [Sakae] do metrô das linhas Higashiyama ou Meijo.

Informações: Matsuzakaya Bijutsukan – Tel: 052-264-3611 (em japonês)

Foto: cedida pelo Matsuzakaya Bijutsukan

Exposição Especial: POSIÇÃO 2016 um relacionamento íntimo entre a arte e o craft (特別展「ポジション2016 アートとクラフトの蜜月」展)

Esta exposição, que introduz o trabalho de artistas ativos nesta região, desta vez concentra-se na arte e no artesanato. Ambos têm características individuais distintas, mas nos últimos anos sua fusão trouxe novos encantos. Serão apresentadas obras que representam esse relacionamento íntimo entre a arte e o artesanato, podendo conferir a profusão de possibilidades. Entre os artistas que estarão expondo, Yoshiko Inaba, Yoshimi Tokuda, Yuko Nakatani, Hajimeko Mizutani, Seiko Mizuno, Yoriko Yoneyama e Kim Hono, 7 artistas que estão gerando novos estilos de arte e artesanato em Nagoya e Aichi.

Data: 5 (terça) de Janeiro a 21 (domingo) de Fevereiro das 9h30 às 17h. Sextas-feiras até as 20h (entrada permitida até 30 minutos antes do fechamento)

Fechado: todas as segundas-feiras (exceto 11/Janeiro, fechando no dia 12/Janeiro (terça))

Local: Nagoya-shi Bijutsukan (Museu de Arte da Cidade de Nagoya Salão de Exposições 1 e 2) – Nagoya-shi Naka-ku Sakae 2-17-25

Ingresso: adultos 1.100 ienes, colegiais e universitários 800 ienes, crianças até o ensino fundamental gratuito

Acesso: 8 minutos da saída 5 da estação [Fushimi] do metrô da linha Tsurumai ou Higashiyama ou 7 minutos da saída 2 da estação [Osu Kannon] do metrô da linha Tsurumai ou 10 minutos da saída 4 da estação [Yabacho] do metrô da linha Meijo

Informações: Nagoya-shi Bijutsukan – Tel: 052-212-0001 (em japonês)

Foto: Yuko Nakatani [Além da fronteira] 2015, cedida pela Prefeitura de Nagoya

O segredo da genialidade de Picasso (ピカソ、天才の秘密)

Pablo Picasso (1881-1973) criou inúmeras obras de arte com criatividade sobre-humana, um artista verdadeiramente digno do título de "gênio". Focalizando em seu período Azul (1901-1904) e período Rosa (1904-1906), esta exposição apresenta a primeira metade de sua vida, desde sua infância ao cubismo. Esta exposição está sendo realizada com a colaboração de museus e colecionadores particulares não somente do Japão, mas do mundo inteiro. Esta

é uma valiosa oportunidade de rever as obras deste artista, após passado um século do início do cubismo e dos períodos Azul e Rosa.

Data: 3 (domingo) de Janeiro a 21 (segunda, feriado) de Março das 10h às 18h. Sextas-feiras até as 20h (entrada permitida até 30 minutos antes do fechamento)

Fechado: todas as segundas-feiras (exceto dias 11/Janeiro (segunda, feriado nacional) e 21/Março (segunda, feriado), 12/Janeiro (terça))

Local: Aichi Geijutsu Bunka Center Aichi-ken Bijutsukan (Centro de Arte e Cultura de Aichi Museu de Arte Provincial de Aichi) – Nagoya-shi Higashi-ku Higashisakura 1-13-2

Ingresso: adultos 1.500 ienes, colegiais e universitários 1.200 ienes, crianças até o ensino fundamental gratuito

Acesso: 3 minutos das estações [Sakae] do metrô das linhas Higashiyama ou Meijo ou [Sakaemachi] da linha de trem Meitetsu Seto, através da passagem do Oasis 21

Informações: Aichi-ken Bijutsukan – Tel: 052-971-5511 (em japonês)

Exposição Especial: Star Wars Visions (静岡市美術館「スターウォーズ展未来へつづく、創造のビジョン。」)

O filme Star Wars, lançado em maio de 1977 (1978 no Japão), o filme que marcou época manteve-se muito popular em todo o mundo. Não mais restrito ao mundo do cinema, transcendeu gêneros e continua a fascinar pessoas de todas as idades. Esta exposição apresenta pinturas de artistas selecionadas de todo o mundo pelo próprio George Lucas, além de arte conceitual, figurinos e adereços utilizados na produção dos filmes, do acervo do "The Lucas Museum of Narrative Art", combinando imagens de vídeo, sob o tema "Visão". A exposição em Shizuoka apresenta cerca de 150 obras, incluindo 50 obras de arte não apresentadas durante a exposição em Tokyo. Não percam!



© & TM Lucasfilm Ltd.

Data: 23 (sábado) de Janeiro a 27 (domingo) de Março das 10h às 19h (entrada permitida até 30 minutos antes do fechamento)

Fechado: todas as segundas-feiras (exceto 21/Março (segunda, feriado)) 22/Março (terça)

Local: Shizuoka-shi Bijutsukan (Museu de Arte da Cidade de Shizuoka) – Shizuoka-ken Shizuoka-shi Aoi-ku Koya-machi 17-1

Ingresso: adultos 1.300 ienes (1.100 ienes), colegiais, universitários e pessoas acima de 70 anos 900 ienes (700 ienes), crianças até o ensino fundamental gratuito

Acesso: 3 minutos da saída norte da estação [Shizuoka] da linha de trem JR pela passagem subterrânea ou 5 minutos da estação [Shin Shizuoka] da linha de trem Shizuoka Tetsudo. De carro, 15 minutos da IC de Shizuoka pela via expressa Tomei (deverá utilizar os estacionamentos da redondeza).

Informações: Shizuoka-shi Bijutsukan – Tel: 054-273-1515 (em japonês)

Imagem: Cedida pelo Shizuoka-shi Bijutsukan

Raridades do Museu de Arte Tokugawa (知られざる徳川美術館コレクション 珍品・奇品・迷品!?)



O Museu de Arte Tokugawa vem continuamente apresentando obras selecionadas do acervo do museu, no entanto existem objetos e obras que nunca foram exibidas e que apresentam dificuldades para serem expostas em exposições de obras primas regulares ou especiais sobre a vida e a cultura dos "Samurais" do período Edo. Esta exposição será a oportunidade de estrear algumas destas raras obras desconhecidas do acervo do Museu Tokugawa. Venha conferir!

Data: 5 (terça) a 31 (domingo) de Janeiro das 10h às 17h (entrada permitida até as 16h30)

Fechado: todas as segundas-feiras (exceto 11/Janeiro) e 12/Janeiro (terça)

Local: Tokugawa Bijutsukan (Museu de Arte Tokugawa) – Nagoya-shi Higashi-ku Tokugawa-cho 1017

Ingresso: adultos 1.200 ienes, colegiais e universitários 700 ienes, crianças do ensino fundamental 500 ienes

Acesso: 10 minutos da saída sul da estação [Ozone] da linha de trem JR Chuo ou 15 minutos da estação [Ozone] da linha de trem Meitetsu Seto ou 20 minutos da estação [Ozone] do metrô da linha Meijo

Informações: Tokugawa Bijutsukan – Tel: 052-935-6262 (em japonês)

Imagem: Rolo ilustrado dos motins de arroz, Sakurai Kiyoka, 1950

Imagem cedida pelo Museu de Arte Tokugawa